

**Tondeuse à gazon
électrique Villager
Villy 1200 P / Villy 1400 P / Villy 1600 P
Manuel d'instructions original**



**AVERTISSEMENT !**

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser cette tondeuse à gazon. Assurez-vous que vous êtes familiarisé avec les commandes et que vous utilisez correctement la machine. Le respect de ces instructions peut réduire les risques de fire, de choc électrique et de blessures corporelles.

Sauvegarder l'instruction pour une utilisation ultérieure

Si elle n'est pas utilisée correctement, cette tondeuse à gazon peut être dangereuse ! Cette tondeuse à gazon peut causer des blessures graves à l'opérateur et à d'autres personnes. Les avertissements et les consignes de sécurité doivent être respectés pour garantir une sécurité et une efficacité raisonnables lors de l'utilisation de cette tondeuse à gazon. L'utilisateur est tenu de respecter les avertissements et les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et sur la tondeuse. N'utilisez jamais la tondeuse si le bac à herbe ou les protections ne sont pas correctement positionnés.

Formation

- a) Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement.
- b) Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser la tondeuse.
- c) Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur ; ne jamais tondre lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques sont à proximité ?
- d) N'oubliez pas que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par d'autres personnes ou par leurs biens.

Préparation

- a) Pendant la tonte. Portez toujours des substantia ! Chaussures et pantalons longs. N'utilisez pas l'équipement si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes.
- b) Inspectez minutieusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les objets qui peuvent être projetés par la machine :
- c) **AVERTISSEMENT** : Avant d'utiliser la machine, vérifiez toujours visuellement que les lames, les boulons et l'ensemble du dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par lots pour préserver l'équilibre ;

Opération

- a) Ne faites pas fonctionner le moteur dans un espace confiné où de dangereuses fumées de monoxyde de carbone peuvent se refroidir ;
- b) Ne tondez qu'en plein jour ou sous une bonne lumière artificiel ;
- c) Évitez d'utiliser l'équipement dans l'herbe mouillée. Où ieasihlei
- d) Soyez toujours sûr de votre pied sur les pentes ;
- e) Marchez, ne courez jamais ;
- f) Pour les machines rotatives à roues. Tondez en travers de la face des pentes. Jamais de haut en bas ;

- g) Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction sur les pentes ;
- h) Ne tondez pas les pentes excessivement raides ;
- i) Soyez extrêmement prudent lorsque vous faites marche arrière ou que vous tirez la tondeuse vers vous ;
- j) Arrêtez la bladetsi la tondeuse doit être inclinée pour le transport lors du franchissement de surfaces autres que l'herbe, et lors du transport de la tondeuse vers et depuis la zone à tondre :

- k) N'utilisez jamais la tondeuse à gazon si les protections sont défectueuses ou si les dispositifs de sécurité, par exemple les déflecteurs et/ou collecteurs d'herbe, ne sont pas en place ;
- l) Mettez le moteur en marche avec précaution, conformément aux instructions, et avec les pieds bien éloignés des lames ;
- m) N'inclinez pas la tondeuse à gazon lors de la mise en marche du moteur. Sauf si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage, dans ce cas. Ne l'inclinez pas plus que nécessaire et ne soulevez que la partie éloignée de l'appareil ;
- n) Ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge à tout moment ;
- o) Ne soulevez ou ne portez jamais une tondeuse à gazon lorsque le moteur est en marche ;
- p) Arrêtez le moteur avant d'éliminer les blocages ou de déboucher la goulotte.
 - avant de vérifier. Nettoyer ou travailler sur la tondeuse à gazon ;
 - après avoir heurté un objet étranger, inspectez la tondeuse pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et effectuez les réparations nécessaires avant de la redémarrer et de l'utiliser.
 - si la tondeuse à gazon commence à "vibrer anormalement" (vérifiez immédiatement) ;
- q) Arrêtez le moteur
 - quand vous laissez la tondeuse à gazon

Entretien et stockage :

- a) Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de marche ;
- b) Vérifiez fréquemment l'usure ou la détérioration du bac de ramassage ;
- c) remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité ;

Avertissements de sécurité pour la tondeuse à gazon :

- a) Ne pas utiliser la tondeuse à gazon si les cordons sont endommagés ou usés.
- b) Ne pas connecter un cordon endommagé à l'alimentation ou toucher un cordon endommagé avant qu'il ne soit débranché de l'alimentation. Un cordon endommagé peut entraîner un contact avec des pièces sous tension.
- c) Ne pas toucher les lames avant que la machine soit déconnectée de l'alimentation et que les lames soient complètement arrêtées.
- d) Tenir les rallonges électriques à l'écart des lames. Les lames peuvent endommager les cordons et entraîner un contact avec des pièces sous tension.
- e) Pour débrancher l'alimentation (c'est-à-dire retirer la fiche de la prise)
 - lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
 - avant d'éliminer un blocage.
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la machine,
 - après avoir coulé un corps étranger,
 - dès que la machine commence à vibrer anormalement
- f) Lire attentivement les instructions pour une utilisation sûre de la machine ;
- g) Recommandations :

Ne connecter la machine qu'à un circuit d'alimentation protégé par un dispositif à courant résiduel (DDR) dont le courant de déclenchement ne dépasse pas 30 mA.

- h) Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.
- i) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- j) Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

UTILISATION PRÉVUE

LA TONDEUSE À GAZON EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE DANS LES JARDINS PRIVÉS.

Les tondeuses à gazon destinées aux jardins privés sont des tondeuses dont l'utilisation annuelle n'excède généralement pas 50 heures et qui sont principalement utilisées pour l'entretien de l'AGRUMAGE OU DES GAZONS, mais pas dans les installations publiques, les parcs ou les terrains de sport et pas pour un usage agricole ou forestier.

Le respect du manuel d'utilisation fourni par le fabricant est une condition préalable à l'utilisation correcte de la tondeuse à gazon. Le manuel d'utilisation contient des instructions d'entretien et de maintenance ainsi qu'un mode d'emploi.

Important

La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée pour tailler les buissons, les haies et les arbustes, pour couper ou déchiqueter les plantes grimpantes ou les pelouses des jardins sur les toits ou dans les bacs à pivoine ou pour nettoyer les chemins piétonniers, ni être utilisée comme un hachoir pour déchiqueter les coupes d'arbres ou de haies.

En outre, la tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée comme un cultivateur ou pour aplanir des zones de terrain irrégulières, par exemple des taupinières.



Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser cette machine.

Tenez les spectateurs à l'écart.

Attention aux lames tranchantes. Les lames continuent à tourner après l'arrêt du moteur - Retirez la fiche du secteur avant l'entretien ou si le cordon est endommagé.

Maintenez le cordon flexible d'alimentation à l'écart des lames.

Ne tondez pas sous la pluie et ne laissez pas la tondeuse à l'extérieur lorsqu'il pleut.

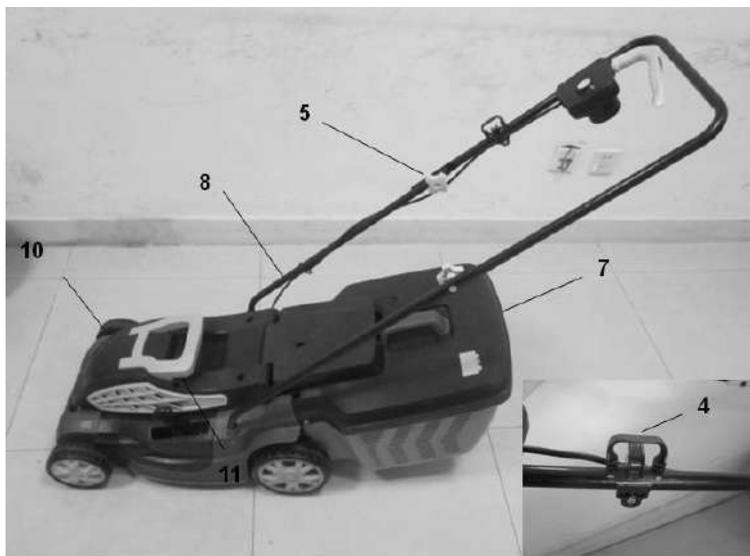
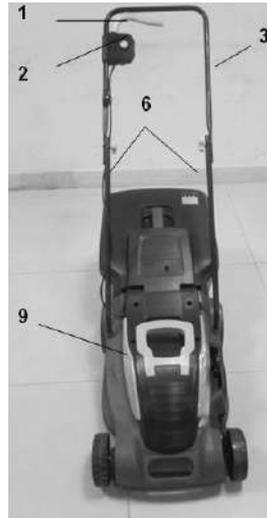
La lame continue à tourner après l'arrêt de la machine. Attendez que tous les composants de la machine soient complètement arrêtés avant de les toucher.



Niveau de puissance acoustique garanti pour cet appareil



L'appareil est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

Poitions :

- 1) Levier d'interrupteur
- 2) Bouton de sécurité
- 3) Poignée supérieure
- 4) Jarret de câble
- 5) Module de bouton
- 6) Poignée inférieure
- 7) Grassbox
- 8) Garde de sécurité
- 9) Bloc décoratif
- 10) Roue
- 11) Deck

Spécification du produit

Tondeuse à gazon Villy 1600 P / Villy 1400 P / Villy 1200 P

Puissance nominale 1600 W / 1400 W / 1200 W

Largeur de la lame 38 cm / 34 cm / 32 cm

Hauteur de coupe 25-65 mm / 25-65 mm / 20-60 mm

Capacité du bac à herbe 45 l / 35 l / 26 l

Poids 12 kg / 11 kg / 9,8 kg

Classe de protection

 / IPX4

Niveau de pression sonore 80

dB(A) / 81 dB(A) / 81 dB(A)

Niveau de puissance sonore 93

$K_{pA} = 3$ dB(A)
dB(A) / 92 dB(A) / 96 dB(A)

Vibration 3

$K_{WA} = 3$ dB(A)
,4 m/s² / 3,3 m/s² / 3,95 m/s²
K=1,5 m/s²

Montage

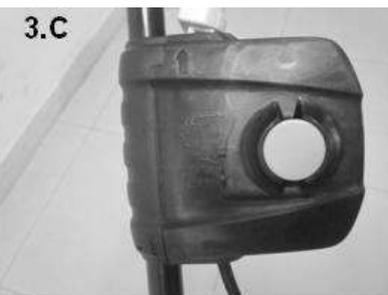
Ce manuel donne des instructions sur l'assemblage correct et l'utilisation sûre de votre machine. Il est important que vous lisiez ces instructions attentivement. Si nécessaire, demandez de l'aide pour sortir la machine de son emballage. Faites attention lorsque vous transportez la tondeuse sur la pelouse, car les lames sont tranchantes.

Montage du boîtier de commande

1. Avant d'utiliser la tondeuse, vous devez assembler le boîtier de l'interrupteur sur le levier de la poignée comme indiqué sur les photos.
2. Alignez la rainure du boîtier de l'interrupteur sur le rail de guidage, faites glisser le boîtier de l'interrupteur vers la poignée arrière.



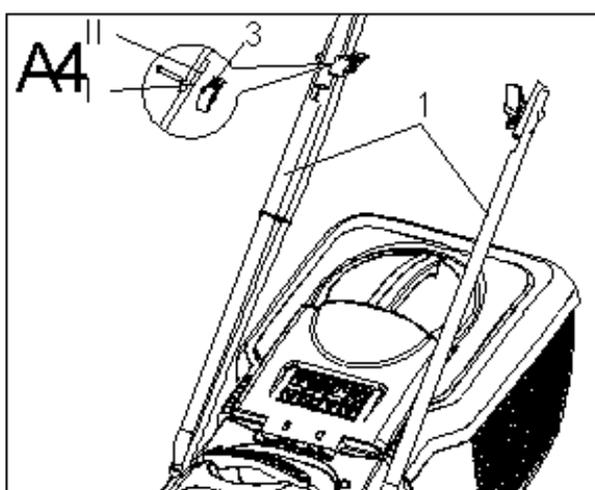
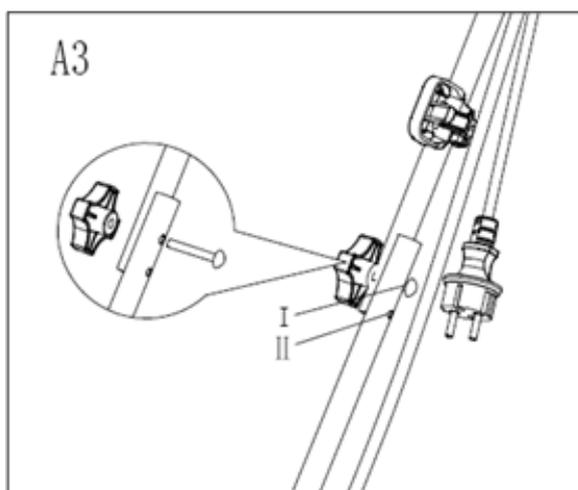
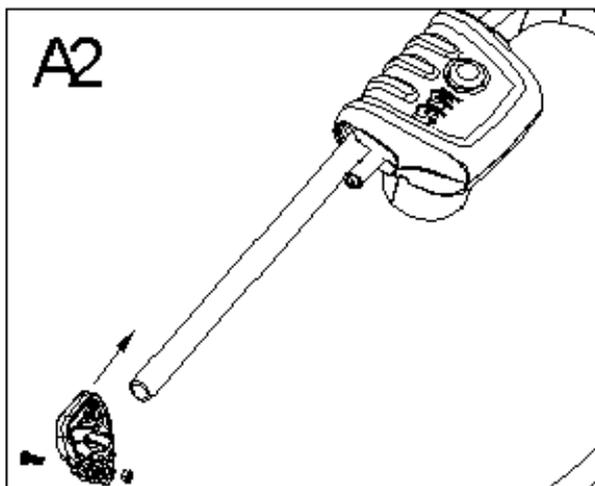
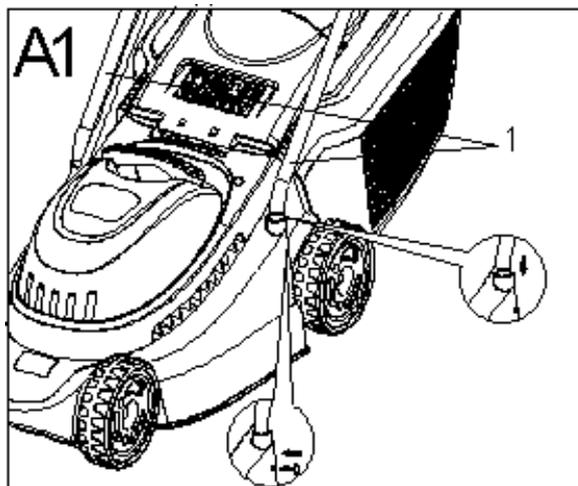
3. Seulement avec les clips du boîtier de l'interrupteur situés en position de verrouillage du boîtier de l'interrupteur sur le levier de la poignée ainsi que la ligne d'indication de montage (3.B) alignée, puis le boîtier de l'interrupteur assemblé.



4. Après la fixation, déplacez le boîtier d'interrupteur en sens inverse pour vérifier si le boîtier d'interrupteur est monté en position ou non.

A - Montage

 Important ! Avant d'assembler la tondeuse, vérifiez les accessoires selon les informations ci-dessus, assurez-vous que les accessoires sont complets.

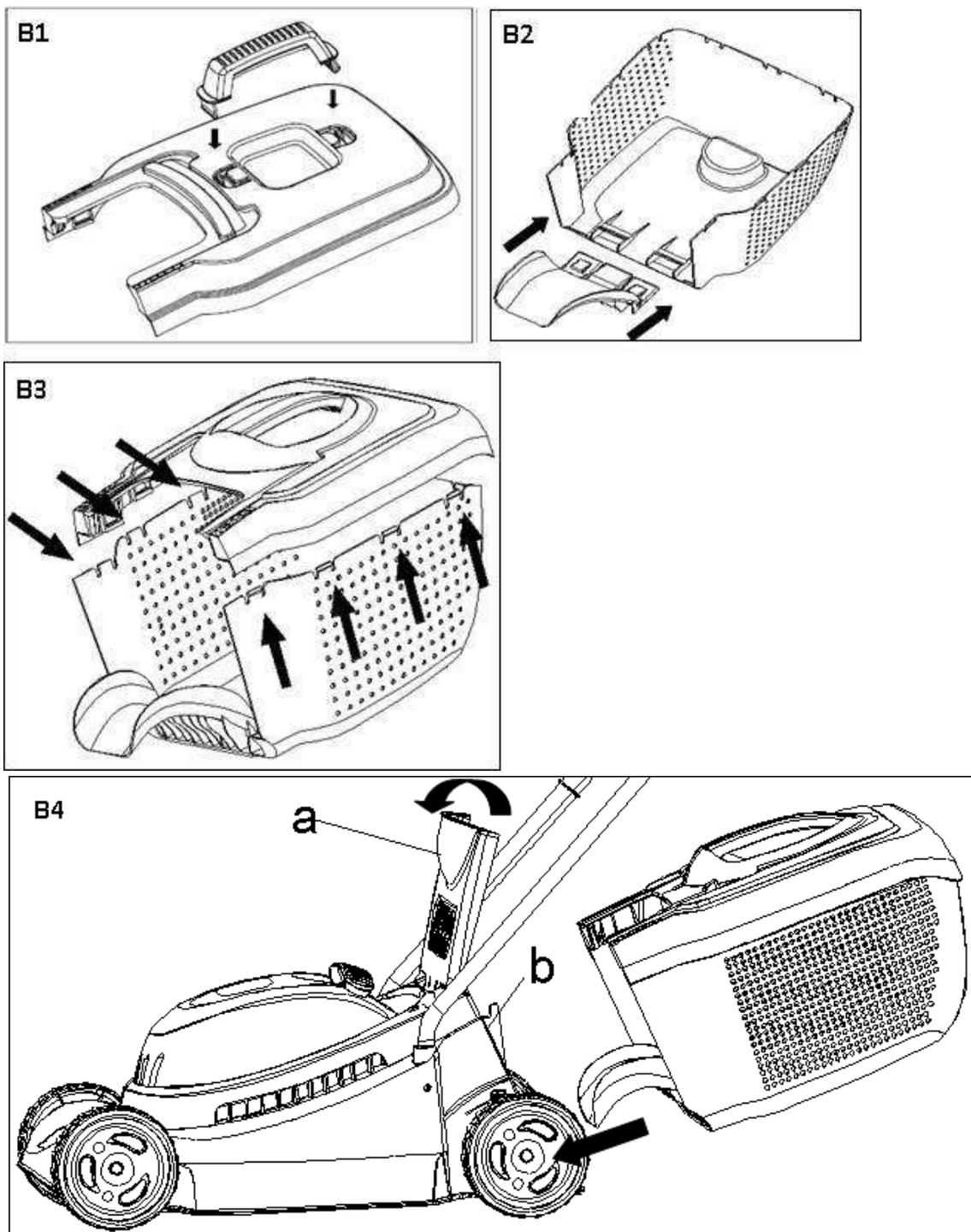


1. Insérez les poignées inférieures 1 dans les trous prévus à cet effet dans la terrasse, fixez-les avec les vis (A1).
2. Fixer le jarret de câble 4 à la poignée supérieure 2(A2)
3. Fixer la poignée supérieure 2 avec les boulons et le module de bouton 3 aux poignées inférieures 1(A3)
4. La poignée supérieure 2 est réglable en hauteur. Les poignées peuvent être fixées dans la position souhaitée I ou II (A4) Remarque : assurez-vous que les clips de câble 12 sont utilisés pour fixer le câble à la poignée.

Fixez le câble au support de câble 4 en veillant à ce que le câble ait suffisamment de mou (pas pour les modèles GB). Veillez à ce que les câbles ne soient pas coincés lors du pliage/dépliage des poignées supérieures,

Ne laissez pas tomber les poignées.

Montage du Grassbox



1. Assemblez la poignée sur le couvercle supérieur de l'attrapeur (B1) .
2. Faites glisser la languette du bac à herbe dans les fentes de la partie inférieure du bac à herbe jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement. (B2)
3. En commençant par l'arrière du bac, placez le couvercle du bac dans le bac en faisant glisser les clips. Assurez-vous que tous les clips sont correctement placés (B3).
4. Montage d'un bac à herbe entièrement assemblé sur une tondeuse à gazon (B4)

- a. Soulever la **protection de sécurité 7(B4-a)**
- b. Assurez-vous que la goulotte de décharge est propre et exempte de débris.
- c. Placez le bac à herbe **9** entièrement assemblé sur les points d'emplacement à l'arrière de la terrasse, comme illustré (**B4-b**).
- d. Placez le volet de sécurité sur le dessus du bac de ramassage. Assurez-vous que le bac de ramassage est facile à localiser. Remarque : Pour ne pas ramasser l'herbe, la tondeuse peut être utilisée sans le bac de ramassage, avec la **protection de sécurité 7** en position basse.

Réglage de la hauteur de coupe

Attention : relâchez le levier de commande **10** et attendez que le moteur s'arrête avant de régler la hauteur. Les lames continuent à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la machine, une lame en rotation peut provoquer des blessures.



La hauteur de coupe est réglée en relevant ou en abaissant les roues avant et arrière (**C1&C2&C3**).

D - Démarrage et arrêt

Assurez-vous que la lame a cessé de tourner avant de la remettre en marche.

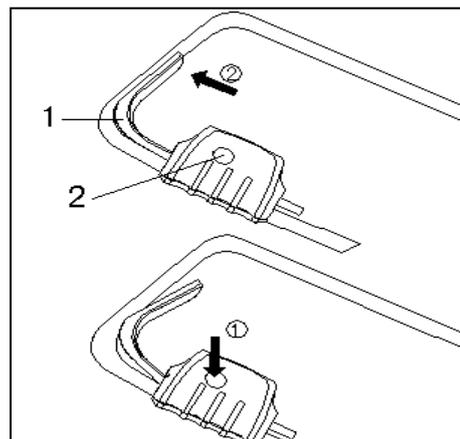
Ne pas allumer et éteindre rapidement.

Je commence :

1. Appuyer sur le bouton de sécurité et le maintenir enfoncé **2**. Presser le levier de commande **1** vers la poignée
2. Relâchez le bouton de sécurité **2**

Je m'arrête :

1. Relâcher le levier de l'interrupteur **1**



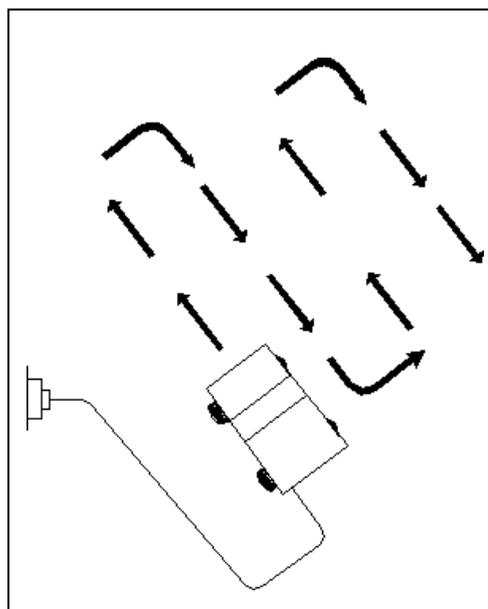
E - Tonte

Pour faciliter la coupe, il est préférable de commencer à tondre à proximité de l'alimentation électrique et de s'en éloigner. Tondez la pelouse à angle droit par rapport à l'alimentation électrique et placez le câble d'alimentation sur le côté qui a déjà été coupé.



Avertissement : Lors de la tonte, ne laissez pas le moteur travailler, surtout dans des conditions difficiles. Lorsque le moteur travaille, la

La vitesse du moteur diminue et vous entendrez un changement dans le son du moteur. Lorsque cela se produit, arrêtez de tondre, relâchez le levier de l'interrupteur et augmentez la hauteur de coupe. Si vous ne le faites pas, vous risquez d'endommager la machine.



REMARQUE : le moteur est protégé par un coupe-circuit de sécurité qui s'active lorsque la lame se coince ou si le moteur est surchargé. Dans ce cas, arrêtez la machine et retirez la fiche de l'alimentation électrique. La coupure de sécurité ne se réenclenche que lorsque le levier de l'interrupteur 10 est relâché. Débarrassez-vous de toute obstruction et attendez quelques minutes que le coupe-circuit de sécurité se réinitialise avant de continuer à tondre. Si la tondeuse se coupe à nouveau, augmentez la hauteur de coupe pour réduire la charge sur le moteur.

F - Maintenance



Avertissement : Arrêtez la tondeuse et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de retirer le bac à herbe.

Remarque : pour garantir un service fiable et de longue durée, effectuez régulièrement les opérations d'entretien suivantes.

Vérifiez l'absence de défauts évidents tels qu'une lame desserrée, délogée ou endommagée, des raccords desserrés et des composants usés ou endommagés.

Vérifiez que les capots et les protections ne sont pas endommagés et sont correctement fixés à la tondeuse. Effectuez tout entretien ou toute réparation nécessaire avant d'utiliser la tondeuse.

Si la tondeuse devait tomber en panne malgré un entretien régulier, veuillez appeler notre service d'assistance à la clientèle pour obtenir des conseils.



Avertissement : Veillez à vous adresser à une agence de maintenance professionnelle pour remplacer la lame.



Avertissement : N'effectuez jamais d'opérations de montage ou de réglages lorsque la tondeuse est sous tension. Assurez-vous toujours que le bouton d'alimentation est en position d'arrêt et que la fiche d'alimentation est débranchée.

Stockage

Nettoyez soigneusement l'extérieur de la machine à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon.

N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de produits de polissage. Retirez toutes les herbes et tous les débris, en particulier dans les fentes d'aération.

Retournez la machine sur le côté et nettoyez la zone de la lame. Si des brins d'herbe sont compactés dans la zone de la lame, retirez-les avec un outil en bois ou en plastique.

Stockez la machine dans un endroit sec. Ne placez pas d'autres objets sur le dessus de la machine. Libérez **le module de boutons 3** et pliez **les poignées supérieures 2**.

Veillez à ce que les câbles ne soient pas coincés ou emmêlés lorsque vous pliez ou dépliez les poignées supérieures. Ne laissez pas tomber les poignées.

Recherche de pannes

Le tableau suivant indique les contrôles et les actions que vous pouvez effectuer si votre machine ne fonctionne pas correctement. Si ces contrôles ne permettent pas d'identifier/de résoudre le problème, contactez votre agent de service.

Avvertissement : Éteignez et retirez la fiche du secteur avant de rechercher la panne.

Symptôme	Possible	Remède
La machine ne fonctionne pas	Alimentation coupée Prise secteur défectueuse Câble de rallonge endommagé Fusible défectueux/éteint Tondeuse dans l'herbe haute Moteur protecteur a été activé La coupure de sécurité a été activée	Mettre sous tension Utiliser une autre prise Inspecter le câble, le remplacer s'il est endommagé. Remplacer le fusible Augmentez la hauteur de coupe et inclinez la tondeuse. Laissez refroidir et augmentez la hauteur de coupe. Laissez refroidir quelques minutes et augmentez la hauteur de coupe. Pendant ce temps, n'actionnez pas le levier de l'interrupteur 1 , car cela prolongerait le temps de réinitialisation de l'interrupteur de sécurité.
La machine fonctionne par intermittence	Câble d'extension endommagé Câblage interne des machines endommagé Le protecteur du moteur s'est activé La coupure de sécurité a été activée	Inspecter le câble, le remplacer s'il est endommagé Contacter votre agent de service Laisser refroidir et augmenter la hauteur de la coupe Laisser refroidir quelques minutes et augmenter la hauteur de la coupe A ce moment-là, n'actionnez pas le levier de l'interrupteur 1 , car cela prolongera le temps de réinitialisation de l'appareil. coupure de sécurité
La machine laisse une finition retardée des travailleurs motorisés	Hauteur de coupe trop faible Lame de coupe émoussée Sous-face de machine mal bouché Lame montée à l'envers	Augmentez la hauteur de coupe (voir Réglage de la hauteur de coupe). Remplacer la lame (voir Entretien des lames) Nettoyer la machine (voir Après la tonte/le stockage) Remettez la lame en place correctement (voir Entretien de la lame).
rotatif	Lame de coupe obstruée Écrou/boulon de la lame desserré.	Obstruction claire Serrer l'écrou/boulon de la lame
Excessif vibrations/bruit	Écrou/boulon de la lame desserré Lame de coupe endommagée	Alléger l'écrou/boulon de la lame Remplacer la lame

Élimination correcte de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Ils peuvent prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques, le droit d'éventuelles erreurs typographiques sans avis préalable. Les images du produit peuvent être différentes de l'appareil réel

Déclaration de conformité

Selon la directive CE sur les machines 2006/42/CE du 17 mai 2006, annexe II A

Villager[®]

Villager d.o.o.
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Description de la machine

Tondeuse à gazon électrique Villy 1200 P

Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué en conformité avec :

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE sur l'émission de bruit
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Les normes harmonisées et autres :

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-3-2:2014
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008

L'organisme notifié conformément à la **directive 2000/14/CE, 2005/88/CE**
Intertek ETL Semko rapport d'essai SH10100874-001-02 dat. 28.10.2014

Le niveau de puissance acoustique mesuré LwA92 dB(A)
Le niveau de puissance acoustique garanti LwA 96 dB(A)

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique : Zvonko Gavrilo, à la société Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Lieu / date : Ljubljana, 16.09.2019.

La personne autorisée à faire une déclaration au nom du fabricant
Zvonko Gavrilo



Déclaration de conformité

Selon la directive CE sur les machines 2006/42/CE du 17 mai 2006, annexe II A

Villager[®]

Villager d.o.o.
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Description de la machine

Tondeuse à gazon électrique Villy 1400 P

Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué en conformité avec :

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE relative aux émissions sonores
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Les normes harmonisées et autres :

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 61000-3-2:2014
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008

L'organisme notifié conformément à la **directive 2000/14/CE, 2005/88/CE TUV SUD rapport d'essai 70.403.13.863.04 dat. 26.06.2015**

Le niveau de puissance acoustique mesuré	LwA89,9dB(A)
Le niveau de puissance acoustique garanti	LwA 92 dB(A)

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique : Zvonko Gavrilov, à la société Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Lieu / date : Ljubljana, 16.09.2019.



Déclaration de conformité

Selon la directive CE sur les machines 2006/42/CE du 17 mai 2006, annexe II A

Villager[®]

Villager d.o.o.
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Description de la machine

Tondeuse à gazon électrique Villy 1600 P

Nous déclarons sous l'entière responsabilité que le produit mentionné ci-dessous est conçu et fabriqué en conformité avec :

- Directive 2006/42/CE sur la sécurité des machines
- Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique
- Directive 2000/14/CE, 2005/88/CE sur l'émission de bruit
- Directive 2011/65/UE, (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

Les normes harmonisées et autres :

EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 61000-3-2:2014
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008

L'organisme notifié conformément à la **directive 2000/14/CE, 2005/88/CE TUV SUD rapport d'essai 70.403.13.863.05 dat. 26.06.2015**

Le niveau de puissance acoustique mesuré	LwA89,8dB(A)
Le niveau de puissance acoustique garanti	LwA 93 dB(A)

La personne responsable autorisée à compiler la documentation technique : Zvonko Gavrilov, à la société Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Lieu / date : Ljubljana, 16.09.2019.

